

Il-Ġurnal Uffiċjali C 418 A

tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Informazzjoni u Avviżi

Volum 60

7 ta' Diċembru 2017

Werrej

V Avviżi

PROCEDURI AMMINISTRATTIVI

L-Uffiċċju Ewropew għas-Selezzjoni tal-Persunal (EPSO)

2017/C 418 A/01

Avviż ta' kompetizzjonijiet miftuħa EPSO/AD/354/17 — Ġuristi Lingwisti (AD 7) għal-Lingwa Latvjana (LV) — EPSO/AD/355/17 — Ġuristi Lingwisti (AD 7) għal-Lingwa Maltija (MT) 1

MT

V

(Avviżi)

PROCEDURI AMMINISTRATTIVI

L-UFFIĊĊJU EWROPEW GHAS-SELEZZJONI TAL-PERSUNAL (EPSO)

AVVIŻ TA' KOMPETIZZJONIJET MIFTUHA

EPSO/AD/354/17 — ĠURISTI LINGWISTI (AD 7) GHAL-LINGWA LATVJANA (LV)

EPSO/AD/355/17 — ĠURISTI LINGWISTI (AD 7) GHAL-LINGWA MALTIJA (MT)

(2017/C 418 A/01)

Id-data tal-gheluq għar-reġistrazzjoni: Is-16 ta' Jannar 2018 f'12.00 (nofsinhar), CET

L-Uffiċċju Ewropew għas-Selezzjoni tal-Persunal (EPSO) qed jorganizza kompetizzjonijiet miftuħa, ibbażati fuq kwalifiki u testijiet, biex jinholqu listi ta' riżerva li minnhom il-Qorti tal-Ġustizzja fil-Lussemburgu tkun tista' tirrekluta membri godda tas-servizz pubbliku bħala **"ġuristi lingwisti"** (grupp ta' funzjoni AD).

Dan l-avviż ta' kompetizzjonijiet u l-annessi tiegħu jiffurmaw il-qafas legalment vinkolanti għal dawn il-proċeduri tal-ghażla.

Ara l-ANNESS IV għar-regoli ġenerali li jirregolaw il-kompetizzjonijiet miftuħa.

L-ghadd mixtieq ta' kandidati magħżula:**EPSO/AD/354/17 — LV: 10****EPSO/AD/355/17 — MT: 10**

Dan l-avviż jirrigwarda żewġ kompetizzjonijiet. **Tista' tapplika għal waħda biss.** Din l-ghażla trid tagħmilha meta tapplika onlajn u ma tistax tibdilha wara li tkun invalidajt il-formola tal-applikazzjoni onlajn tiegħek.

X'KOMPITI GHANDI NISTENNA LI NAGHMEL?

Ir-rwol ġenerali tal-ġuristi lingwisti fil-Qorti tal-Ġustizzja huwa li jittrađu testi ġuridici għal-lingwa tal-kompetizzjoni minn tal-inqas minn żewġ lingwi uffiċjali oħra tal-Unjoni Ewropea u jipprovdu analiżi ġuridika b'kooperazzjoni mar-Registri u mad-dipartimenti l-oħra tal-Qorti tal-Ġustizzja.

Ara l-ANNESS I għal aktar informazzjoni dwar id-dmirijiet tipici li għandhom jitwettqu.

JIEN ELIĠIBBLI BIEX NAPPLIKA?

Trid tissodisfa dawn il-kundizzjonijiet KOLLHA li ġejjin meta tivvalida l-applikazzjoni tiegħek:

(1) Kundizzjonijiet ġenerali:

— Tkun tgawdi mid-drittijiet kollha bħala ċittadin ta' Stat Membru tal-Unjoni Ewropea

- Tkun wettaqt kull obbligu impost mil-liġijiet nazzjonali dwar is-servizz militari
- Tkun tissodisfa r-rekwiżiti morali għat-twettiq tad-dmirijiet ikkonċernati

(2) **Kundizzjonijiet speċifiċi – lingwi:**

Irid ikollok għarfien ta' **mill-inqas 3 lingwi uffiċjali tal-Unjoni Ewropea**. Irid ikollok għarfien **tal-lingwa tal-kompetizzjoni** tal-inqas fil-livell C2 (għarfien perfett), tal-**Franciż** tal-inqas fil-livell C1 (għarfien profond) u ta' lingwa uffiċjali oħra tal-Unjoni Ewropea tal-inqas fil-livell C1 (għarfien profond).

Dawn il-kompetizzjonijiet huma maħsuba għall-kandidati li għandhom hakma perfetta, kemm tal-kitba kif ukoll tal-mitkellem, tal-lingwa tal-kompetizzjoni (fil-livell ta' lingwa materna jew ekwivalenti). Jekk ma għandekx dan il-livell, nagħtuk parir qawwi ma tapplikax.

Ara l-ANNESS II għall-kombinazzjonijiet lingwistiċi u l-kwalifiki meħtieġa

Il-livell minimu meħtieġ msemmi hawn fuq għal-Lingwa 1 irid japplika għal kull abilità lingwistika (taħdit, kitba, qari u smigh) mitluba fil-formola tal-applikazzjoni. Dawn l-abilitajiet jirriflettu dawk tal-Qafas Komuni Ewropew ta' Referenza għall-ILSna: <https://europass.cedefop.europa.eu/mt/resources/european-language-levels-cefr>

F'dan l-avviż ta' kompetizzjonijiet se nirreferu għal-lingwi bħala:

- Il-Lingwa 1: il-lingwa tal-kompetizzjoni magħżula (**il-Latvjan jew il-Malti**). Il-lingwa użata għall-formola tal-applikazzjoni, it-testijiet tat-traduzzjoni u t-testijiet tal-fażi tal-valutazzjoni.
- Lingwa 2 (**il-Franciż**): il-lingwa użata għal wiehed mit-testijiet ta' traduzzjoni u għall-komunikazzjoni mill-EPSCO lill-kandidati li jkunu pprezentaw applikazzjoni valida.
- Il-Lingwa 3: il-lingwa użata għal wiehed mit-testijiet tat-traduzzjoni. Wahda mil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, li ma tkunx wahda mil-lingwi 1 u 2.

Il-lingwa 2 trid tkun il-Franciż.

Il-Qorti tal-Ġustizzja hija istituzzjoni multilingwistika li tiffunzjona skont ir-regoli lingwistiċi definiti mir-Regoli tal-Proċedura tagħha. Ladarba jiġu reklutati, huwa essenzjali li l-ġuristi lingwisti jkunu jistgħu jibdew jaħdmu mill-ewwel.

Il-lingwa li l-kandidati jistgħu jagħzlu bħala l-lingwa 1, jiġifieri l-lingwa tal-istudji legali tagħhom, tikkorrispondi għal-lingwa fil-mira tal-unità tat-traduzzjoni kkonċernata u l-lingwa ta' komunikazzjoni fi hdan l-unità. Jinhtiegħ hakma perfetta ta' dik il-lingwa għall-ġuristi lingwisti li jridu jittraduċu testi ġuridiċi kumplessi lejha. Hekk ukoll, abbażi ta' hakma perfetta u attiva tal-lingwa 1, hemm bżonn li l-kandidati juru, pereżempju, li se jkunu kapaċi jwettqu analiżi ġuridika u terminoloġika fil-lingwa 1 ta' talbiet għal deċiżjoni preliminari mibgħuta mill-qrati nazzjonali f'dik il-lingwa. Minhabba dawn il-limitazzjonijiet speċifiċi fuq xogħol tal-ġuristi lingwisti fil-Qorti tal-Ġustizzja, huwa raġonevoli li l-kandidati jkunu meħtieġa jimlew il-formola tal-applikazzjoni u jagħmlu t-testijiet ta' kompetenza ġenerali u speċifika fil-fażi tal-valutazzjoni fil-lingwa tal-kompetizzjoni. Dan joffri l-aqwa garanzija li l-kandidati reklutati jkunu tal-ogħla kalibru f'termini ta' kapaċità u effikaċja.

L-għażla tal-lingwa 2 tirrifletti l-volum sinifikanti tat-testi li jridu jiġu tradotti minn din il-lingwa, partikolarment sentenzi u digrieti tal-Qorti tal-Ġustizzja u tal-Qorti Ġenerali. Biex jiġi żgurat li l-ġurisprudenza tkun tista' tiġi ppubblikata fil-lingwi uffiċjali kollha tal-Unjoni Ewropea, huwa essenzjali li kull ġurist lingwist f'kull wahda mill-unitajiet tat-traduzzjoni kkonċernati jkun jista' jaħdem bil-lingwa 2. F'dawk il-każijiet fejn l-għażla tal-lingwa 3 hija ristretta, din ir-restrizzjoni tqis ir-rekwiżiti tal-kopertura lingwistika tal-unitajiet ikkonċernati, jiġifieri li jeħtieġ li l-ġuristi lingwisti li jiġu reklutati f'dawk l-unitajiet ikunu kapaċi jittraduċu testi ġuridiċi kumplessi minn wahda mil-lingwi speċifikati. Testi tali jinkludu Konkluzjonijiet tal-Avukati Ġenerali, tradotti biex jiġu ppubblikati, u tad-dokumenti proċedurali, tradotti għall-benefiċċju tal-partijiet fil-proċedimenti u tal-Qrati stess.

Kuntrarjament għal dak miksub fil-punti 4.2.1, 4.2.2, u 4.3.1 tar-Regoli ġenerali applikabbli għall-kompetizzjonijiet miftuħa (fl-Anness IV ta' dan l-avviż), għall-fini ta' dawn il-kompetizzjonijiet, il-kandidati jistgħu jipprezentaw talbiet u lmenti bil-Lingwa 1 jew bil-Lingwa 2 tagħhom filwaqt li l-EPSCO jwieġeb bil-Lingwa 2 (il-Franciż).

KIF SE NINTGHAŻEL?**(1) Il-proċess ta' applikazzjoni**

Trid timla l-formola tal-applikazzjoni tiegħek bil-lingwa li tkun għażilt bħala l-lingwa 1 tiegħek (ara t-taqsimha "Kundizzjonijiet speċifiċi — lingwi").

Waqt li tkun qed timla l-formola tal-applikazzjoni tiegħek, tintalab tikkonferma l-eligibilità tiegħek għall-kompetizzjoni magħżula u tagħti aktar informazzjoni **rilevanti għal din il-kompetizzjoni** (pereżempju: diplomi, esperjenza ta' xogħol, u twegibiet għal mistoqsijiet speċifiċi għall-qasam (Talent Screener/Evalwatur tal-Kapaċitajiet)). Trid tagħżel ukoll il-lingwa 1 tiegħek (il-lingwa tal-kompetizzjoni magħżula), il-lingwa 2 tiegħek (il-Franċiż) u l-lingwa 3 tiegħek (wahda mil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni Ewropea minbarra l-lingwi 1 u 2).

Bil-validazzjoni tal-formola tal-applikazzjoni tiegħek, tkun qed tiddikjara fuq l-unur tiegħek li tissodisfa l-kundizzjonijiet kollha msemmija fit-taqsimha "Jien eligibbli biex napplika?" Ladarba tivvalida l-formola tal-applikazzjoni tiegħek, ma tkunx tista' iktar tagħmel bidliet oħra. Hija r-responsabbiltà tiegħek li tiżgura li timla u tivvalida l-applikazzjoni tiegħek **qabel l-iskadenza**.

(2) Verifiki tal-eligibilità

Ir-rekwiziti tal-eligibilità msemmija fit-taqsimha "Jien eligibbli biex napplika?" hawn fuq jiġu vverifikati mad-dejta pprovduta fl-applikazzjonijiet onlajn tal-kandidati. L-EPSo jiċċekkja jekk tissodisfax il-kundizzjonijiet ġenerali tal-eligibilità filwaqt li l-Bord tal-Għażla jivverifika l-konformità mal-kundizzjonijiet speċifiċi tal-eligibilità.

(3) Preselezzjoni bbażata fuq il-kwalifiki (Talent Screener/Evalwatur tal-Kapaċitajiet):

Jekk l-għadd ta' kandidati li jinstab li jissodisfaw il-verifiki ta' eligibilità jkun **anqas minn 20 darba** l-għadd ta' kandidati ammessi mfitxija għal kull kompetizzjoni, **ma ssirx** preselezzjoni bbażata fuq il-kwalifiki u l-kandidati eligibbli kollha jiġu mistiedna jagħmlu t-testijiet preliminari.

Jekk l-għadd ta' kandidati li jinstab li jissodisfaw il-verifiki ta' eligibilità jkun **daqs jew ogħla minn 20 darba** l-għadd ta' kandidati ammessi mfitxija għal kull kompetizzjoni, il-Bord tal-Għażla janalizza bir-reqqa l-applikazzjonijiet tal-kandidati eligibbli kollha li vvalidaw il-formola tal-applikazzjoni tagħhom sad-data ta' skadenza.

F'dak il-każ, u sabiex il-Bord tal-Għażla jkun jista' jwettaq valutazzjoni oġġettiva tal-merti komparattivi tal-kandidati kollha b'mod strutturat, kull kandidat f'dawn il-kompetizzjonijiet irid iwieġeb l-istess sett ta' mistoqsijiet fit-taqsimha "Evalwatur tal-Kapaċitajiet" tal-formola tal-applikazzjoni. L-għażla bbażata fuq il-kwalifiki ssir **biss għal dawk il-kandidati li jitqies li jkun eligibbli** kif deskritt hawn fuq fil-punt 2, bl-użu tal-informazzjoni pprovduta f'din it-taqsimha tal-"Evalwatur tal-Kapaċitajiet" **biss**. Għalhekk għandek tinkludi l-informazzjoni rilevanti kollha fit-twegibiet tiegħek fit-taqsimha "Evalwatur tal-Kapaċitajiet", anki jekk tkun diġà semmejtha f'taqsimiet oħra tal-formola tal-applikazzjoni tiegħek. Il-mistoqsijiet huma bbażati fuq il-kriterji tal-għażla inklużi f'dan l-avviż.

Jekk jogħġbok ara l-ANNESS III għal-lista tal-kriterji.

Biex jagħmel l-għażla bbażata fuq il-kwalifiki, il-Bord tal-Għażla l-ewwel jassenja piż lil kull **kriterju tal-għażla** li jkun jirrifletti l-importanza relattiva tiegħu (minn 1 sa 3) u t-twegibiet ta' kull kandidat jingħataw bejn 0 u 4 punti. Il-punti jiġu mmultiplikati bil-piż ta' kull kriterju u jingħaddu flimkien biex jiġu identifikati dawk il-kandidati li l-profil tagħhom ikunu jissodisfaw l-aħjar id-dmirijiet li jridu jitwettqu.

Dawk il-kandidati biss li jkun kisu l-ogħla marki kumplessivi fl-għażla bbażata fuq il-kwalifiki jgħaddu għall-istadju li jmiss.

(4) Testijiet preliminari: traduzzjonijiet

Massimu ta' 20 darba l-għadd ta' kandidati ammessi mixtieqa għal kull kompetizzjoni jiġu mistiedna għal din il-fażi. Il-kandidati mistiedna għat-testijiet preliminari jagħmlu 2 testijiet ta' traduzzjoni bil-kompjuter **mingħajr l-għajjnuna ta' dizzjunarju**.

(a) It-traduzzjoni lejn il-lingwa tal-kompetizzjoni (lingwa 1) ta' test ġuridiku mfassal fil-lingwa 2 tiegħek.

(b) It-traduzzjoni lejn il-lingwa tal-kompetizzjoni (lingwa 1) ta' test ġuridiku mfassal fil-lingwa 3 tiegħek.

Kull test idum 110 minuti u kull wiehed minnhom ikun immarkat b'massimu ta' 80 marka (marka minima biex tghaddi 40/80). **Jekk ma tghaddix mit-test (a), it-test (b) tieghek ma jiġix immarkat.**

Il-marki miksuba f'dawn it-testijiet, flimkien mal-marki miksuba matul il-fażi ta' valutazzjoni, jingħaddu flimkien biex tinkiseb il-marka finali tieghek.

(5) Il-fażi tal-valutazzjoni

Massimu ta' 4,5 darbiet l-għadd ta' kandidati ammessi mixtieqa għal kull kompetizzjoni jiġu mistiedna għal din il-fażi. Jekk tissodisfa r-rekwiżiti tal-eligibilità skont id-dejta fl-applikazzjoni onlajn tieghek u jekk għibt wahda **mill-ogħla marki kumplessivi** fit-testijiet preliminari, tiġi mistieden għall-fażi tal-valutazzjoni għal gurnata u nofs, x'aktarx **il-Lussemburgu**, fejn tagħmel testijiet **fil-lingwa 1** tieghek.

Sakemm ma tkunx avżat mod iehor, trid iġġib mieghek id-dokumenti ta' sostenn (oriġinali jew kopji ċċertifikati) fil-fażi tal-valutazzjoni. L-EPPO jiskennjahom matul it-testijiet fil-fażi tal-valutazzjoni tieghek u jagħtihomlok lura l-istess gurnata.

Il-fażi tal-valutazzjoni hija magħmula minn sensiela ta' mistoqsijiet b'għażla multipla fuq il-kompjuter u testijiet ibbażati fuq il-kompetenza kif indikat hawn taht:

Testijiet	Mistoqsijiet	Tul ta' hin	Marka minima biex tghaddi
Raġunament verbali	20 mistoqsija	35 minuta	L-ebda marka minima meħtieġa biex tghaddi
Raġunament numeriku	10 mistoqsijiet	20 minuta	
Raġunament astratt	10 mistoqsijiet	10 minuti	

Jingħata punt għal kull mistoqsija u l-punteġġ kumplessiv ikun minn massimu ta' 40 marka. Il-marki miksuba f'dawn it-testijiet jingħaddu mal-marka kumplessiva finali tieghek.

Fl-istadju tal-fażi tal-Valutazzjoni jiġu ttestjati tmien kompetenzi ġenerali u l-kompetenzi speċifiċi meħtieġa għal dawn il-kompetizzjonijiet permezz ta' **tlit testijiet** (eżerċizzju fi grupp u intervisti ġenerali u speċifiċi għall-kompetenza) kif deskritt, fil-matrici li ġejjin:

Kompetenza	Testijiet
1. Analizi u soluzzjoni tal-problemi	Eżerċizzju fi grupp
2. Kommunikazzjoni	Intervista bbażata fuq il-kompetenzi ġenerali
3. Kwalità u riżultati	Intervista bbażata fuq il-kompetenzi ġenerali
4. Tagħlim u żvilupp	Eżerċizzju fi grupp
5. Prijoritizzazzjoni u organizzazzjoni	Eżerċizzju fi grupp
6. Reżiljenza	Intervista bbażata fuq il-kompetenzi ġenerali
7. Hidma ma' oħrajn	Eżerċizzju fi grupp
8. Hiliet ta' Tmexxija	Eżerċizzju fi grupp
Marki minimi biex tghaddi	3/10 għal kull kompetenza u 40/80 b'kollox

Kompetenza	Test
Kompetenzi speċifiċi	Intervista bbażata fuq kompetenzi speċifiċi biex jiġi evalwat l-għarfien speċjalizzat tiegħek u l-hakma lingwistika tiegħek fil-qasam tad-dritt nazzjonali u tad-dritt tal-Unjoni Ewropea. Waqt l-intervista, tintalab tagħmel preżentazzjoni orali.
Marka minima biex tgħaddi	10/20

Il-marki miksuba fit-testijiet tat-traduzzjoni jiżdiedu ma' dawk miksuba waqt il-fażi tal-valutazzjoni biex iwasslu għall-punteġġ kumplessiv finali tal-kandidati.

(6) Lista ta' riżerva

Wara li jiċċekkja l-eligibilità tal-kandidati mad-dokumenti ta' sostenn tagħhom, il-Bord tal-Għażla jistabbilixxi lista ta' riżerva għal kull kompetizzjoni — sakemm jintlaħaq l-għadd ta' kandidati ammessi mixtieq — minn dawk il-kandidati eligibbli li jkunu kisbu l-marki minimi kollha biex jgħaddu kif ukoll l-ogħla marki kumplessivi wara l-fażi tal-valutazzjoni. L-ismijiet jiġu elenkati f'ordni alfabetiku.

Il-listi ta' riżerva u l-passaporti ta' kompetenza, li jagħtu rispons kwalitattiv tal-kandidati ammessi mingħand il-Bord tal-Għażla, ikunu disponibbli għall-istituzzjonijiet tal-Unjoni Ewropea għall-proċeduri ta' reklutaġġ u għall-iżvilupp futur tal-karriera. L-inkluzjoni f'lista ta' riżerva **ma tagħti l-ebda dritt jew garanzija ta' reklutaġġ**.

META U FEJN NISTA' NAPPLIKA?

Applika onlajn fis-sit tal-EPSo https://epso.europa.eu/apply/job-offers_mt sa:

is-16 ta' Jannar 2018 f'12.00 (nofsinhar), CET.

ANNEX I

DMIRIJET

Il-Qorti tal-Ġustizzja tirrekluta avukati bi kwalifiki tajbin hafna, li jridu jkunu kapaci jittraduċu testi ġuridici/leġiżlatti kumplessi fil-lingwa tal-kompetizzjoni minn tal-inqas minn żewġ lingwi ohra. Xoghol il-ġuristi lingwisti jinvolve l-użu ta' għodod tal-informatika kif ukoll ta' għodod oħrajn tal-uffiċċju.

Id-dmirijiet jinvolve t-traduzzjoni ta' testi ġuridici (sentenzi tal-Qorti tal-Ġustizzja u tal-Qorti Ġenerali, Konkluzjonijiet tal-Avukati Ġenerali, osservazzjonijiet bil-miktub tal-partijiet, eċċ.) lejn il-lingwa tal-kompetizzjoni minn tal-inqas minn 2 mil-lingwi uffiċjali l-oħra tal-Unjoni Ewropea, u l-ġħoti ta' analiżi ġuridika b'kooperazzjoni mar-Registri u d-dipartimenti l-oħra tal-Qorti tal-Ġustizzja.

Tmiem l-ANNEX I, ikklickja hawnhekk biex tmur lura għat-test prinċipali

ANNEX II

KWALIFIKI U KOMBINAZZJONIJIET LINGWISTIĊI

EPSO/AD/354/17 — ĠURISTI LINGWISTI (AD 7) GĦAL-LINGWA LATVJANA (LV)

1. Kwalifiki

Irid ikollok livell ta' edukazzjoni li jikkorrispondi ma' studji universitarji konklużi ċertifikati b'wahda mill-kwalifiki li għejjin fil-liġi Latvjana:

Kandidātiem ir jābūt diplomam par augstāko juridisko izglītību Latvijas tiesību zinātnē, kas iegūts akreditētā studiju programmā, vai minētā līmeņa izglītībai pielīdzināmam diplomam un jurista kvalifikācijai.

Il-kandidati li jkunu kkonkludew kors ta' lawrja wara tliet snin iridu jkunu kisbu wkoll tal-inqas sena esperjenza professjonali adatta.

Biex jiddetermina jekk kandidat ikunx kiseb livell li jikkorrispondi ma' studji universitarji konklużi, il-Bord tal-Għażla jikkunsidra r-regoli fis-sehh fil-mument meta tkun inkisbet il-lawrja.

Ara l-ANNEX V għal eżempji ta' kwalifiki minimi

2. Għarfien ta' lingwi

Lingwa 1: Livell minimu C2 (kompetenza perfetta) għal-Latvjan

Lingwa 2: Livell minimu C1 (proficjenza operazzjonali effikaċi) fil-Franciz għall-finijiet tat-traduzzjoni ta' testi ġuridiċi

Lingwa 3: Livell minimu C1 (proficjenza operazzjonali effikaċi) f'wahda mill-24 lingwa uffiċjali tal-Unjoni Ewropea għall-finijiet tat-traduzzjoni ta' testi ġuridiċi; din il-lingwa trid tkun differenti mil-lingwi 1 u 2

Għal informazzjoni dwar il-livelli tal-lingwa, ara l-Qafas Komuni Ewropew ta' Referenza għall-Ilsna (<http://europass.cedefop.europa.eu/mt/resources/european-language-levels-cefr>)

EPSO/AD/355/17 — ĠURISTI LINGWISTI (AD 7) GĦAL-LINGWA MALTIJA (MT)

1. Kwalifiki

Irid ikollok livell ta' edukazzjoni li jikkorrispondi ma' studji universitarji konklużi ċertifikati b'wahda mill-kwalifiki li għejjin fil-liġi Maltija:

Dottorat fil-liġi (LL.D.) jew Master fl-Avokatura (M.Adv.);

Diploma ta' Nutar Pubbliku (Dip.Not.Pub.) jew Master fl-Istudji Notarili (M.Not.ST.);

Baċellerat fl-Arti tal-Istudji Soċjo-Legali b'Diploma ta' Prokuratur legali (B.A., L.P.) jew Baċellerat fil-Liġi b'diploma ta' Prokuratur Legali (LL.B (Hons), L.P.)

Il-kandidati li jkunu kkonkludew kors ta' lawrja wara tliet snin iridu jkunu kisbu wkoll tal-inqas sena esperjenza professjonali adatta.

Biex jiddetermina jekk kandidat ikunx kiseb livell li jikkorrispondi ma' studji universitarji konklużi, il-Bord tal-Għażla jikkunsidra r-regoli fis-sehh fil-mument meta tkun inkisbet il-lawrja.

Ara l-ANNEX V għal eżempji ta' kwalifiki minimi

2. Għarfien ta' lingwi

Lingwa 1: Livell minimu C2 (kompetenza perfetta) għall-Malti

Lingwa 2: Livell minimu C1 (proficjenza operazzjonali effikaċi) fil-Franciz għall-finijiet tat-traduzzjoni ta' testi ġuridiċi

Lingwa 3: Livell minimu C1 (proficjenza operazzjonali effikaċi) f'wahda mill-24 lingwa uffiċjali tal-Unjoni Ewropea għall-finijiet tat-traduzzjoni ta' testi ġuridiċi; din il-lingwa trid tkun differenti mil-lingwi 1 u 2

Għal informazzjoni dwar il-livelli tal-lingwa, ara l-Qafas Komuni Ewropew ta' Referenza għall-Ilsna (<http://europass.cedefop.europa.eu/mt/resources/european-language-levels-cefr>)

Tmien l-ANNEX II, ikklikkja hawnhekk biex tmur lura għat-test prinċipali

ANNEX III

KRITERJI TAL-GHAŻLA:

Il-Bord tal-Ghażla jikkunsidra l-kriterji li ġejjin għall-għażla bbażata fuq il-kwalifiki:

1. Esperjenza professjonali fil-qasam tat-traduzzjoni legali;
2. Esperjenza professjonali fl-abbozzar ta' testi ġuridici;
3. Esperjenza legali professjonali miġsuba f'ditta ta' avukati, bħala avukat ta' kumpanija, f'amministrazzjoni nazzjonali, f'organizzazzjoni internazzjonali jew f'università;
4. Diploma/ċertifikat/kwalifika fit-traduzzjoni jew studji lingwistiċi/tal-lingwa f'relazzjoni mal-lingwi meħtieġa għall-kompetizzjoni (il-lingwa 1, 2 jew 3);
5. Għarfien bil-provi ta' lingwi uffiċjali addizzjonali tal-Unjoni Ewropea apparti l-lingwi meħtieġa għall-kompetizzjoni.

Tmiem l-ANNEX III, ikklikkja hawnhekk biex tmur lura għat-test prinċipali.

ANNEX IV

REGOLI ĠENERALI APPLIKABBLI GĦALL-KOMPETIZZJONIJET MIFTUHA

INFORMAZZJONI ĠENERALI

Kull riferiment, fil-qafas ta' proċeduri tal-ghażla organizzati mill-EPPO, għal persuna ta' ġeneru speċifiku trid titqies li tikkostitwixxi wkoll riferiment għal persuna ta' kull ġeneru ieħor.

Jekk kandidati jiksbu l-istess marka għall-aħhar post disponibbli f'kull stadju tal-kompetizzjoni, dawn kollha jgħaddu għall-istadju li jmiss tal-kompetizzjoni. Kull kandidat riammess wara li jirbah appell jiġi mistieden għall-istadju li jmiss.

Jekk kandidati jiksbu l-istess marka għall-aħhar post disponibbli fil-lista ta' riżerva, dawn jiġu inklużi kollha fil-lista ta' riżerva. Kull kandidat riammess wara li jirbah appell f'dan l-istadju tal-proċedura jiżdied ukoll mal-lista ta' riżerva.

1. MIN JISTA' JAPPLIKA?

1.1. Kundizzjonijiet ġenerali u speċifiċi

Il-kundizzjonijiet ġenerali u speċifiċi (inkluż l-għarfien tal-lingwi) għal kull qasam jew profil huma indikati fit-taqsimi "Jien eliġibbli biex napplika?".

Il-kundizzjonijiet speċifiċi rigward il-kwalifiki, l-esperjenza professjonali u l-għarfien tal-lingwi jvarjaw skont il-profil mitlub. Fl-applikazzjoni tiegħek, jenhtieg li tinkludi kemm jista' jkun informazzjoni dwar il-kwalifiki u l-esperjenza professjonali tiegħek (fejn mehtieg) kif deskritt fit-taqsimi "Jien eliġibbli biex napplika?" ta' dan l-avviz **li hija rilevanti għad-dmirijiet**.

- (a) **Diplomi u/jew ċertifikati:** Diplomi, kemm jekk mahruġa f'pajjiżi tal-Unjoni Ewropea u kemm jekk le, jenhtieg li jiġu rikonoxxuti minn korpi uffiċjali ta' Stat Membru tal-Unjoni Ewropea, pereżempju ministeru tal-edukazzjoni ta' Stat Membru tal-Unjoni Ewropea. F'dan ir-rigward, il-Bord tal-Għażla jqis id-differenzi bejn is-sistemi tal-edukazzjoni.

Għal edukazzjoni postsekondarja u tahriġ tekniku, professjonali jew speċjalizzat, indika s-sugġetti koperti, it-tul ta' żmien u jekk kienx kors full-time, part-time jew ta' filghaxija.

- (b) **L-esperjenza professjonali** (jekk mehtiega) titqies biss jekk tkun rilevanti għad-dmirijiet mehtiega u tkun:

- tikkostitwixxi xogħol ġenwin u effettiv;
- imhallsa;
- tinvolvi relazzjoni ta' subordinazzjoni jew il-forniment ta' servizz; u
- sugġetta għall-kundizzjonijiet li ġejjin:
 - **xogħol volontarju:** jekk remunerat u jinvolvi hinijiet fil-ġimgħa u tul simili għal impjeg regolari;
 - **apprendistati:** jekk remunerat;
 - **servizz militari obbligatorju:** konkluz qabel jew wara d-diploma mehtiega għal perjodu li ma jaqbiżx it-tul ta' żmien statutorju fl-Istat Membru tiegħek;
 - **leave tal-maternità/tal-paternità/tal-adozzjoni:** jekk kopert minn kuntratt ta' impjeg;
 - **dottorat:** għal massimu ta' tliet snin, bil-kundizzjoni li d-dottorat ikun effettivament inkiseb, u jekk ix-xogħol kien remunerat u jekk le; u
 - **xogħol part-time:** ikkalkolat *pro rata* fuq il-bażi tal-ghadd ta' sigħat mahduma, pereżempju half-time għal sitt xhur jghodd daqs tliet xhur.

1.2. Dokumenti ta' sostenn

Fl-istadji differenti tal-proċedura tal-ghażla, ikollok tipprovdi dokument uffiċjali li juri ċittadinanza tiegħek (pereżempju passaport jew karta tal-identità) li jrid ikun validu fid-data tal-gheluq tal-applikazzjoni tiegħek (id-data tal-gheluq tal-ewwel parti tal-applikazzjoni tiegħek fil-każ ta' xenarju ta' applikazzjoni b'2 partijiet).

Il-perjodi kollha ta' attività professjonali jridu jkunu koperti minn originali jew fotokopji ċertifikati ta':

- **dokumenti minn impjegatur(i) tal-passat u impjegatur(i) attwali** li jiddikjaraw in-natura u l-livell tad-dmirijiet imwettqa, id-dati tal-bidu u tat-tmiem, bit-timbru uffiċjali tal-kumpanija u l-isem u l-firma tal-persuna responsabbli; jew
- **il-kuntratt(i) tal-impjieg flimkien u l-ewwel u l-aħħar irċevuta tal-paga**, b'deskrizzjoni dettaljata tad-dmirijiet imwettqa;
- (għal xogħol mingħajr salarju pereżempju impjieg għal rasek jew professjoni libera) **fatturi jew formoli tal-ordnijiet** li jiddeskrivu x-xogħol imwettaq jew kull dokument uffiċjali rilevanti iehor ta' sostenn;
- (għall-interpreti tal-konferenzi, meta l-esperjenza professjonali tkun meħtieġa) dokumenti li juru **l-ghadd ta' granet**, u minn liema u lejn liema **lingwi seħhet l-interpretazzjoni**, relatati speċifikament mal-interpretazzjoni tal-konferenzi.

B'mod ġenerali, ma huwa meħtieġ l-ebda dokument ta' sostenn bħala prova tal-gharfien tiegħek tal-lingwi, minbarra għal xi profili ta' lingwisti jew speċjalisti.

Tista' tinalab informazzjoni jew dokumenti addizzjonali f'kull stadju tal-proċedura. L-EPPO jinfurmak liema dokumenti ta' sostenn trid tipprovdi u meta.

1.3. Opportunitajiet indaqs u aġġustamenti speċjali

Jekk għandek diżabbiltà jew kundizzjoni medika li tista' tfixxkel l-abilità tiegħek li tagħmel it-testijiet, indika dan fl-applikazzjoni tiegħek u għarrafna bit-tip ta' aġġustamenti speċjali li għandek bżonn. Jekk diżabbiltà jew kundizzjoni tiżviluppa wara l-iskadenza għall-applikazzjonijiet, trid tinforma lill-EPPO malajr kemm jista' jkun billi tuża l-informazzjoni indikata hawn taht.

Innota li jkollok tibgħat ċertifikat mill-awtorità nazzjonali tiegħek jew ċertifikat mediku lill-EPPO sabiex it-talba tiegħek tiġi kkunsidrata. Id-dokumenti ta' sostenn tiegħek jiġu eżaminati, biex tkun raġonevolment akkomodat meta jkun meħtieġ.

Għal aktar informazzjoni, ikkuntattja lil EPPO-accessibility team permezz ta':

- posta elettronika (EPPO-accessibility@ec.europa.eu);
- faks (+32 22998081); jew
- posta:

European Personnel Selection Office (EPPO)
EPPO accessibility
Avenue de Cortenbergh/Kortenberglaan 25
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

2. MINN MIN NIĠI VVALUTAT?

Jiġi mahtur Bord tal-Ghażla biex iqabbel lill-kandidati u jagħżel l-aħjar fosthom fuq il-bażi tal-kompetenzi, il-hiliet u l-kwalifiki tagħhom fid-dawl tar-rekwiżiti stabbiliti f'dan l-avviż ta' kompetizzjoni. Il-membri tiegħu jiddeċiedu wkoll il-livell ta' diffikultà tat-testijiet tal-kompetizzjoni u japprovaw il-kontenut tagħhom abbażi tal-proposti magħmula mill-EPPO.

Biex tiġi garantita l-indipendenza tal-Bord tal-Ghażla, huwa strettament ipprobit li l-kandidati jew kwalunkwe persuna barra mill-bord jipprovwaw jikkuntattjaw wiehed mill-membri tiegħu, hliet fil-kuntest tat-testijiet li jeħtieġu interazzjoni diretta bejn il-kandidati u l-bord.

Il-kandidati li jixtiequ jesprimu l-fehma tagħhom jew jafferaw id-drittijiet tagħhom għandhom jagħmlu dan bil-miktub, billi jindirizzaw il-korrispondenza għall-attenzjoni tal-Bord tal-Għażla lill-EPPO, li mbagħad jgħaddiha lill-bord. Kull intervent dirett jew indirett mill-kandidati li ma jkunx konformi ma' dawn il-proċeduri huwa pprojbit u jista' jwassal għall-iskwalifika mill-kompetizzjoni.

L-eżistenza ta' relazzjoni familjari jew rabta ġerarkika bejn kandidat u membru tal-Bord tal-Għażla, b'mod partikolari, tagħti lok għal kunflitt ta' interess. Il-bordijiet tal-għażla huma mitluba jiddikjaraw kull sitwazzjoni bħal din lill-EPPO immedjatement malli jsiru jafu bihom. L-EPPO jevalwa kull każ individwalment u jiehu l-miżuri xierqa. In-nuqqas ta' rispett tar-regoli msemmija hawn fuq jista' jagħmel lill-membri tal-Bord tal-Għażla suġġetti għal azzjoni dixxiplinarja u jirriżulta fi skwalifika mill-kompetizzjoni għall-kandidati (ara t-Taqsima 4.4).

L-ismijiet tal-membri tal-Bord tal-Għażla jiġu ppubblikati fis-sit web tal-EPPO (https://epso.europa.eu/home_mt) qabel il-bidu taċ-ċentru/fażi ta' valutazzjoni.

3. KOMUNIKAZZJONI

3.1. Komunikazzjoni mal-EPPO

Għandek tikkonsulta l-kont tal-EPPO tiegħek **tal-inqas darbtejn fil-gimgha** biex iżżomm kont tal-progress tiegħek matul il-kompetizzjoni. Jekk ma tkunx tista' tagħmel dan minhabba problema teknika min-naha tal-EPPO, trid tinnotifika lill-EPPO immedjatement

— preferibbilment permezz tat-taqsima “ikkuntattjana” fis-sit web tal-EPPO (https://epso.europa.eu/home_mt); jew

— bit-telefown permezz ta' Europe Direct (00 800 67 89 10 11); jew

— bil-posta:

European Personnel Selection Office (EPPO)
Avenue de Cortenbergh/Kortenberglaan 25
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

L-EPPO jirriżerva d-dritt li ma jagħtix informazzjoni li hija ddikjarata b'mod ċar diġà f'dan l-avviż ta' kompetizzjoni, fl-annessi tiegħu jew fis-sit web tal-EPPO inkluż fil-“mistoqsijiet li jsiru ta' spiss”.

F'kull korrispondenza relatata ma' applikazzjoni, semmi **ismek** kif mogħti fil-kont EPPO tiegħek, **in-numru tal-applikazzjoni** tiegħek u **n-numru ta' referenza tal-proċedura tal-għażla**.

L-EPPO japplika l-prinċipji tal-kodiċi ta' mgħiba amministrattiva tajba https://ec.europa.eu/info/about-european-union/principles-and-values/ethics-and-integrity/code-conduct-eu-staff_mt (kif ippubblikat f'Il-Ġurnal Uffiċjali). Għaldaqstant, l-EPPO jirriżerva d-dritt li jwaqqaf kull korrispondenza mhux xierqa (jiġifieri ripetittiva, abbużiva u/jew irrilevanti).

3.2. Aċċess għall-informazzjoni

Il-kandidati għandhom drittijiet speċifiċi ta' aċċess għal ċerta informazzjoni li tikkonċernahom personalment, mogħtija fid-dawl tal-obbligu ta' motivazzjoni, sabiex ikun jista' jsir appell kontra deċiżjoni ta' rifjut.

Dan l-obbligu ta' motivazzjoni jrid ikun ibbilanċjat mal-kunfidenzjalità tal-proċedimenti tal-Bord tal-Għażla, li jiżgura l-indipendenza tal-bord u l-oġġettività tal-għażla. Minhabba l-kunfidenzjalità, l-attitudnijiet adottati mill-membri tal-bordijiet tal-għażla dwar il-valutazzjonijiet individwali jew komparattivi tal-kandidati ma jistgħux jiġu żvelati.

Dawn id-drittijiet ta' aċċess huma speċifiċi għall-kandidati f'kompetizzjoni miftuħa u l-leġislażzjoni dwar l-aċċess pubbliku għad-dokumenti ma tistax tagħtihom drittijiet usa' minn dawk speċifikati f'din it-taqsima.

3.2.1. Żvelar awtomatiku

Se **tirċievi awtomatikament** l-informazzjoni li ġejja permezz tal-kont tiegħek tal-EPPO wara kull stadju tal-proċess tal-għażla organizzat għal kompetizzjoni partikolari:

— **It-testijiet MCQ:** ir-riżultati tiegħek u tabella bit-tweġibiet tiegħek u t-tweġibiet korretti skont in-numru/l-ittra ta' referenza. Aċċess għat-**test tal-mistoqsijiet u t-tweġibiet huwa eskluż esplicitament**;

- **eligibilità:** jekk ġejtx ammess; jekk le, il-kundizzjonijiet tal-eligibilità li ma kinux issodisfati;
- **Talent Screener (Evalwatur tal-Kapaċitajiet):** ir-riżultati tiegħek u tabella bil-piżijiet tal-mistoqsijiet, il-punti mogħtija għat-tweġibiet tiegħek u l-punteġġ totali tiegħek;
- **testijiet preliminari:** ir-riżultati tiegħek;
- **testijiet intermedji:** ir-riżultati tiegħek jekk ma tkunx fost il-kandidati mistiedna għall-fażi li jmiss;
- **fażi/ċentru ta' valutazzjoni:** jekk ma tkunx skwalifikat, il-passaport tal-kompetenza tiegħek li juri l-marki kumplessivi tiegħek għal kull kompetenza u l-kumment tal-Bord tal-Għażla li jipprovdi rispons kwantitattiv u kwalitattiv dwar il-prestazzjoni tiegħek fiċ-ċentru/fażi ta' valutazzjoni.

Bħala regola, l-EPSo ma jikkomunika l-ebda test sors jew eżerċizzju tat-test lill-kandidati, peress li dawn huma intiżi biex jintużaw mill-ġdid f'kompetizzjonijiet futuri. Għal ċerti testijiet, madankollu, jista', b'eċċezzjoni, jipubblika t-testi sors jew l-eżerċizzji fuq is-sit web tiegħu jekk:

- it-testijiet ikunu tlestew;
- ir-riżultati jkunu ġew stabbiliti u kkomunikati lill-kandidati; u
- it-testi sors/l-eżerċizzji ma jkunux intiżi li jintużaw mill-ġdid f'kompetizzjonijiet futuri.

3.2.2. Informazzjoni fuq talba

Tista' titlob kopja **mhux ikkoreġuta** tat-tweġibiet tiegħek fit-testijiet bil-miktub fejn il-kontenut **ma jkunx mahsub biex jerga' jintuża** f'kompetizzjonijiet futuri. Dan jinkludi b'mod espliċitu tweġibiet għal studji ta' każijiet.

Il-karti tat-tweġibiet ikkoreġuti tiegħek u d-dettalji tal-immarkar, b'mod partikolari, huma koperti mis-segretezza tal-proċedimenti tal-Bord tal-Għażla u **ma jiġux żvelati**.

L-EPSo jagħmel l-almu tiegħu biex jagħmel l-iktar ammont possibbli ta' informazzjoni disponibbli għall-kandidati kollha, skont l-obbligu ta' motivazzjoni, in-natura kunfidenzjali tal-proċedimenti tal-Bord tal-Għażla u r-regoli dwar il-protezzjoni tad-dejta personali. It-talbiet kollha għall-informazzjoni jiġu evalwati fid-dawl ta' dawn l-obbligi.

Kull talba għal informazzjoni jenhtieg li tintbagħat permezz tat-taqsima "ikkuntattjana" tas-sit web tal-EPSo (https://epso.europa.eu/home_mt) fi żmien 10 ijiem kalendarji minn dak inhar tal-pubblikazzjoni tar-riżultati tiegħek fil-kont EPSo tiegħek.

4. ILMENTI U KWISTJONIJET

4.1. Kwistjonijiet tekniċi

Jekk, f'kull stadju tal-proċedura tal-għażla, tiltaqa' ma' problema teknika jew organizzattiva serja, sabiex inkunu nistgħu ninvestigaw il-kwistjoni u niehdu miżuri korrettivi, **informa lill-EPSo immedjatament**:

- preferibbilment permezz tat-taqsima "ikkuntattjana" fis-sit web tal-EPSo (https://epso.europa.eu/home_mt); jew
- bil-posta:

European Personnel Selection Office (EPSo)
Avenue de Cortenbergh/Kortenberglaan 25
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

F'kull korrispondenza, indika ismek (kif mogħti fil-kont tal-EPSo tiegħek), in-numru tal-applikazzjoni tiegħek u n-numru tal-proċedura tal-għażla.

Għal **problemi li jinqalghu barra miċ-ċentri tat-testijiet** (pereżempju dwar il-proċess ta' applikazzjoni jew tal-prenotazzjoni), ikkuntattja lill-EPSo (ara t-Taqsima 3.1) b'deskrizzjoni qasira tal-problema.

Jekk il-problema tinqala' f'ċentru tat-testijiet:

- informa lill-inviġilaturi u itlobhom jirreġistraw l-ilment tiegħek bil-miktub; u

- kkuntattja lill-EPPO permezz tat-taqsimi "ikkuntattjana" tas-sit web tal-EPPO (https://epso.europa.eu/home_mt) b'deskrizzjoni qasira tal-problema.

4.2. Proċeduri ta' revizzjoni interna

4.2.1. Żball fil-mistoqsijiet b'għażla multipla bbażati fuq il-kompjuter (MCQs)

Il-bażi tad-dejta MCQ hija suġġetta għal kontroll ta' kwalità fil-fond permanenti mill-EPPO u mill-bordijiet tal-għażla.

Jekk temmen li żball f'MCQ waħda jew aktar affettwa l-abbiltà tiegħek li twieġeb, għandek id-dritt li titlob li l-mistoqsija/ijiet jiġu rieżaminati mill-Bord tal-Għażla (bil-proċedura ta' "newtralizzazzjoni").

B'din il-proċedura, il-Bord tal-Għażla jista' jiddeċiedi li jannulla l-mistoqsija li jkun fiha l-iżball u li jqassam il-punti bejn il-mistoqsijiet l-oħra tat-test. Dawk il-kandidati li jkunu rċevew din il-mistoqsija biss jiġu affettwati minn dan il-kalkolu ġdid. L-immarkar tat-testijiet jibqa' kif imsemmi fit-taqsimiet rilevanti ta' dan l-avviż tal-kompetizzjoni.

L-arranġamenti għall-ilmenti dwar it-testijiet MCQs huma kif ġej:

- **proċedura:** ikkuntattja lill-EPPO (ara t-Taqsimi 3.1) **biss permezz tal-formola ta' kuntatt onlajn;**
- **lingwa:** fil-Lingwa 2 li għażilt għall-kompetizzjoni kkonċernata;
- **data ta' skadenza:** fi żmien **10 ijiem kalendarji** mid-data tat-testijiet tiegħek ibbażati fuq il-kompjuter;
- **tagħrif addizzjonali:** iddeskrivi dwar xiex kienet il-mistoqsija (il-kontenut) sabiex jiġu identifikati l-mistoqsija/ijiet ikkonċernati, u spjega n-natura tal-iżball allegat b'mod ċar kemm jista' jkun.

Ma jiġux ikkunsidrati t-talbiet li jaslu wara l-iskadenza, jew li ma jiddeskrivux b'mod ċar il-mistoqsija/ijiet ikkontestati u l-iżball allegat.

B'mod partikolari, l-ilmenti li jindikaw biss allegazzjonijiet ta' problemi ta' traduzzjoni, u li ma jispeċifikawx b'mod ċar il-problema, ma jiġux ikkunsidrati.

4.2.2. Talbiet għal rieżami

Tista' titlob rieżami ta' kull **deċiżjoni** mehuda mill-Bord tal-Għażla jew mill-EPPO li tistabbilixxi r-riżultati tiegħek u/jew tiddetermina jekk tistax tippreċedi għall-istadju li jmiss tal-kompetizzjoni jew tiġix eskluż.

It-talbiet għal rieżami jistgħu jkunu bbażati fuq:

- irregolarità materjali fil-proċess tal-kompetizzjoni; u/jew
- nuqqas ta' konformità mar-Regolamenti tal-Persunal, mal-avviż ta' kompetizzjoni, mal-annessi tiegħu u/jew mal-gurisprudenza min-naha tal-Bord tal-Għażla jew tal-EPPO.

Innota li ma tistax tikkontesta l-validità tal-valutazzjoni tal-Bord tal-Għażla dwar il-kwalità tal-hidma tiegħek fit-test jew ir-rilevanza tal-kwalifiki u l-esperjenza professjonali tiegħek. Din il-valutazzjoni hija ġudizzju ta' valur magħmul mill-bord u jekk ma taqbilx ma' din l-evalwazzjoni tat-testijiet, l-esperjenza u/jew il-kwalifiki tiegħek ma jfissirx li jkun ha' żball. It-talbiet għal rieżami ppreżentati fuq din il-bażi ma jwasslux għal eżitu pożittiv.

L-arranġamenti għal talbiet għal rieżami huma kif ġej:

- **proċedura:** ikkuntattja lill-EPPO (ara t-Taqsimi 3.1);
- **lingwa:** fil-Lingwa 2 li għażilt għall-kompetizzjoni kkonċernata;
- **data ta' skadenza:** fi żmien **10 ijiem kalendarji** mid-data li fiha d-deċiżjoni kkontestata tkun giet ippubblikata fil-kont EPPO tiegħek;
- **tagħrif addizzjonali:** indika b'mod ċar id-deċiżjoni li tixtieq tikkontesta, u fuq liema bażi.

It-talbiet li jaslu wara l-iskadenza ma jiġux ikkunsidrati.

Tirċievi konferma tal-irċevuta fi żmien 15-il jum tax-xogħol. Il-korp li ha d-deċiżjoni kkontestata (jew il-Bord tal-Għażla jew l-EPPO) janalizza u jiddeċiedi dwar it-talba tiegħek u tirċievi twegiba motivata malajr kemm jista' jkun.

Jekk l-eżitu jkun pożittiv, terġa' tiddaħhal fil-proċess tal-għażla fl-istadju li ġejt eskluż minnu, irrISPettivament minn fejn tkun waslet sadanittant il-kompetizzjoni.

4.3. Forom oħra ta' kkontestazzjoni**4.3.1. Ilmenti amministrattivi**

Bhala kandidat f'kompetizzjoni ġenerali, għandek id-dritt li tindirizza lment amministrattiv lid-Direttur tal-EPPO bhala l-Awtorità tal-Hatra.

Tista' tippreżenta lment kontra deċiżjoni, jew in-nuqqas tagħha, li direttament u immedjatament taffettwa l-istatus legali tiegħek bhala kandidat, biss jekk ikun hemm ksar ċar tar-regoli li jirregolaw il-proċedura tal-għażla. **Id-Direttur tal-EPPO ma jistax ibiddel għidizzju ta' valur magħmul minn Bord tal-Għażla** (ara t-Taqsim 4.2.2).

L-arrangamenti għal ilmenti amministrattivi huma kif ġej:

- **proċedura:** ikkuntattja lill-EPPO (ara t-Taqsim 3.1);
- **lingwa:** fil-Lingwa 2 li għazilt għall-kompetizzjoni kkonċernata;
- **data ta' skadenza:** fi żmien **tliet xhur** min-notifika tad-deċiżjoni kkontestata jew mid-data li d-deċiżjoni kellha tittiehed;
- **tagħrif addizzjonali:** indika b'mod ċar id-deċiżjoni li tixtieq tikkontesta, u fuq liema bażi.

It-talbiet li jaslu wara l-iskadenza ma jiġux ikkunsidrati.**4.3.2. Appelli għidizzjarji**

Bhala kandidat f'kompetizzjoni ġenerali, għandek id-dritt li tippreżenta appell għidizzjarju quddiem il-Qorti Ġenerali.

Jekk tixtieq tappella kontra deċiżjoni mehuda mill-EPPO, l-ewwel trid tagħmel ilment amministrattiv (ara t-Taqsim 4.3.1).

L-arrangamenti għall-appelli għidizzjarji huma kif ġej:

- **proċedura:** ikkonsulta s-sit web tal-Qorti Ġenerali (<http://curia.europa.eu/jcms/>).

4.3.3. L-Ombudsman Ewropew

Iċ-ċittadini u r-residenti kollha tal-Unjoni Ewropea jistgħu jressqu lment lill-Ombudsman Ewropew.

Qabel ma tippreżenta lment lill-Ombudsman, l-ewwel trid tiehu l-passi amministrattivi xierqa mal-istituzzjonijiet u mal-korpi kkonċernati (ara t-Taqsimiet 4.1-4.3).

Ilment lill-Ombudsman ma jestendix l-iskadenzi għall-preżentazzjoni ta' lmenti amministrattivi jew appelli għidizzjarji.

L-arrangamenti għall-ilmenti lill-Ombudsman huma kif ġej:

- **proċedura:** ikkonsulta s-sit web tal-Ombudsman Ewropew (<http://www.ombudsman.europa.eu/>).

4.4. Skwalifika mill-proċedura tal-għażla

Tista' tiġi skwalifikat f'kull stadju tal-proċedura tal-għażla jekk l-EPPO jiskopri li:

- hloq iktar minn kont tal-EPPO wiehed;
- applikajt għal oqsma jew profili inkompatibbli;

- ma tissodisfax il-kundizzjonijiet kollha ta' eliġibilità;
- ghamilt dikjarazzjonijiet foloz jew dikjarazzjonijiet mhux sostnuti minn dokumenti xierqa;
- ma pprenotajtx jew ma ghamiltx it-testijiet tieghek;
- qarraqt waqt it-testijiet;
- ma ddikjarajtx fil-formola ta' applikazzjoni tieghek il-lingwa, jew wahda mil-lingwi, mehtieġa bhala Lingwa 2 jew ma ddikjarajtx il-livell minimu mehtieġ ghal-Lingwa 2;
- ippruvajt tikkuntattja membru tal-Bord tal-Ghażla b'mod mhux awtorizzat;
- inqast milli tinnotifika lill-EPPO b'possibilità ta' kunflitt ta' interess ma' membru tal-Bord tal-Ghażla;
- bghatt l-applikazzjoni tieghek b'lingwa differenti minn dik/dawk speċifikati fl-avviż ta' kompetizzjoni (jistgħu jsiru konċessjonijiet rigward l-użu ta' lingwa ohra uffiċjali għal nomi proprji, titoli uffiċjali u titoli tal-impjieg kif indikat fid-dokumenti ta' sostenn jew deżinjazzjonijiet/titoli ta' diplomi); u/jew
- iffirmajt jew ktibt marka distintiva fuq testijiet bil-miktub jew prattiċi mmarkati b'mod anonimu.

Il-kandidati għar-reklutaġġ mill-istituzzjonijiet tal-Unjoni Ewropea jridu juru l-oghla livell possibbli ta' integrità. Frodi jew tentattivi ta' frodi jistgħu jesponuk għal pjeni u jippreġudikaw l-eliġibilità tieghek għal kompetizzjonijiet futuri.

Tmiem l-ANNESS IV, ikklikkja hawnhekk biex tmur lura għat-test prinċipali

ANNEX V

EŻEMPJI TA' KWALIFIKI MINIMI SKONT IL-PAJJIŻ U L-GRAD LI, B'HALA PRINCIPIJU, JIKKORRISPONDU GHAL DAWK MITLUBA MILL-AVVIŻI TA' KOMPETIZZJONI

Ikklifikja hawnhekk għal verżjoni ta' dawn l-eżempji li tinqara faċilment

	AST-SC 1 sa AST-SC 6 AST 1 sa AST 7	AST 3 sa AST 11	AD 5 sa AD 16	
			Edukazzjoni universitarja (ta' perjodu ta' mill-anqas tliet snin)	Edukazzjoni universitarja (erba' snin jew aktar)
PAJJIŻ	Edukazzjoni sekondarja (li tagħti aċċess għal edukazzjoni postsekondarja)	Edukazzjoni postsekondarja (kors ta' edukazzjoni għolja iżda mhux universitariju jew kors universitariju qasir ta' perjodu ta' mill-inqas sentejn)	Bachelor académique (180 crédits) Academisch gerichte Bachelor (180 ECTS)	Licence/Licentiaat Master Diplôme d'études approfondies (DEA) Diplôme d'études spécialisées (DES) Diplôme d'études supérieures spécialisées (DESS) Gediplomeerde in de Voortgezette Studies (GVS) Gediplomeerde in de Gespecialiseerde Studies (GGS) Gediplomeerde in de Aanvullende Studies (GAS) Agréation/Aggregaat Ingénieur industriel/Industrieel ingenieur Doctorat/Doctoraal diploma
Belgique — België — Belgien	Certificat de l'enseignement secondaire supérieur (CESS)/Diploma secundair onderwijs Diplôme d'aptitude à accéder à l'enseignement supérieur (DAES)/ Getuigingschrift van hoger secundair onderwijs Diplôme d'enseignement professionnel Getuigingschrift van het beroepssecundair onderwijs	Candidature — Kandidaat Graduat — Gegradueerde Bachelor/Professioneel gerichte Bachelor		
България	Диплома за завършено средно образование	Специалист по ...		Диплома за висше образование Бакалавър Магистър

	AST-SC 1 sa AST-SC 6 AST 1 sa AST 7	AST 3 sa AST 11	AD 5 sa AD 16	
			Edukazzjoni universitarja (ta' perjodu ta' mill-anqas tliet snin)	Edukazzjoni universitarja (erba' snin jew aktar)
PAJJIŻ	Edukazzjoni sekondarja (li tagħti aċċess għal edukazzjoni postsekondarja)	Edukazzjoni postsekondarja (kors ta' edukazzjoni għolja iżda mhux universitarju jew kors universitarju qasir ta' perjodu ta' mill-inqas sentejn)		
Česká republika	Vysvědčení o maturitní zkoušce	Vysvědčení o absolutoriu (Absolutorium) + diplomovaný specialista (DiS.)	Diplom o ukončení bakalářského studia (Bakalář)	Diplom o ukončení vysokoškolského studia Magistr Doktor
Danmark	Bevis for: Studentereksamen Højere Forberedelseksamen (HF) Højere Handelseksamen (HHX) Højere Afgangseksamen (HA) Bac pro: Bevis for Højere Teknisk Eksamen (HTX)	Videregående uddannelser = Bevis for = Eksamensbevis som (erhvervsakademiuddannelse AK)	Bachelorgrad (BA or BS) Professionsbachelorgrad Diplomingeniør	Kandidatgrad/Candidatus Master/Magistergrad (mag.art) Licenciatgrad ph.d.-grad
Deutschland	Abitur/Zeugnis der allgemeinen Hochschulreife Fachabitur/Zeugnis der Fachhochschulreife		Fachhochschulabschluss Bachelor	Hochschulabschluss / Fachhochschulabschluss / Master Magister Artium/ Magistra Artium Staatsexamen/Diplom Erstes Juristisches Staatsexamen Doktorgrad

	AST-SC 1 sa AST-SC 6 AST 1 sa AST 7	AST 3 sa AST 11	AD 5 sa AD 16	
			Edukazzjoni universitarja (ta' perjodu ta' mill-anqas tliet snin)	Edukazzjoni universitarja (erba' snin jew aktar)
PAJJIŻ	Edukazzjoni sekondarja (li tagħti access għal edukazzjoni postsekondarja)	Edukazzjoni postsekondarja (kors ta' edukazzjoni għolja iżda mhux universitarju jew kors universitarju qasir ta' perjodu ta' mill-inqas sentejn)		
	Günnaasiumi lõputunnistus + riigieksamitunnistus Lõputunnistus kutsekeskhariduse omandamise kohta	Tunnistus keskhariduse baasil kutsekeskhariduse omandamise kohta	Bakalaureusekraad (min 120 ainepunkti) Bakalaureusekraad (< 160 ainepunkti)	Rakendus kõrghariduse diplom Bakalaureusekraad (160 ainepunkti) Magistrikraad Arstikraad Hambaarstikraad Loomaarstikraad Filosoofiadoktor Doktorikraad (120–160 ainepunkti)
Éire/Ireland	Ardteistiméireacht, Grád D3, i 5 ábhar Leaving Certificate Grade D3 in 5 subjects Gairmchlár na hArdteistiméireachta (GCAT) Leaving Certificate Vocational Programme (LCVP)	Teastas Náisiúnta National Certificate Gnáthchéim bhaisiléara Ordinary bachelor degree Dioplóma náisiúnta (ND, Dip.) National diploma (ND, Dip.) Ardteastas (120 ECTS) Higher Certificate (120 ECTS)	Céim onóracha bhaisiléara (3 bliana/180 ECTS) (BA, B.Sc, B.Eng) Honours bachelor degree (3 years/180 ECTS) (BA, B.Sc, B.Eng)	Céim onóracha bhaisiléara (4 bliana/240 ECTS) Honours bachelor degree (4 years/240 ECTS) Céim ollscoile University degree Céim mháistir (60-120 ECTS) Master's degree (60-120 ECTS) Dochtúireacht Doctorate

	AST-SC 1 sa AST-SC 6 AST 1 sa AST 7	AST 3 sa AST 11	AD 5 sa AD 16	
			Edukazzjoni universitarja (ta' perjodu ta' mill-anqas tliet snin)	Edukazzjoni universitarja (erba' snin jew aktar)
PAJJIŻ	Edukazzjoni sekondarja (li tagħti access għal edukazzjoni postsekondarja)	Edukazzjoni postsekondarja (kors ta' edukazzjoni għolja iżda mhux universitarju jew kors universitarju qasir ta' perjodu ta' mill-inqas sentejn)		
	Απολυτήριο Γενικού Λυκείου Απολυτήριο Κλασικού Λυκείου Απολυτήριο Τεχνικού Επαγγελματικού Λυκείου Απολυτήριο Ενιαίου Πολυτεχνικού Λυκείου Απολυτήριο Ενιαίου Λυκείου Απολυτήριο Τεχνολογικού Επαγγελματικού Εκπαιδευτηρίου	Δίπλωμα επαγγελματικής κατάρτισης (IEK)		Πτυχίο ΑΕΙ (πανεπιστημίου, πολυτεχνείου, ΤΕΙ) Μεταπτυχιακό Δίπλωμα Ειδίκευσης (2ος κύκλος) Διδακτορικό Δίπλωμα (3ος κύκλος)
España	Bachillerato + Curso de Orientación Universitaria (COU) Bachillerato BUP Diploma de Técnico especialista	FP grado superior (Técnico superior)	Diplomado/ Ingeniero técnico	Licenciatura Máster Ingeniero Título de Doctor

	AST-SC 1 sa AST-SC 6 AST 1 sa AST 7	AST 3 sa AST 11	AD 5 sa AD 16	
			Edukazzjoni universitarja (ta' perjodu ta' mill-anqas tliet snin)	Edukazzjoni universitarja (erba' snin jew aktar)
PAJJIŻ	Edukazzjoni sekondarja (li tagħti aċċess għal edukazzjoni postsekondarja)	Edukazzjoni postsekondarja (kors ta' edukazzjoni għolja iżda mhux universitarju jew kors universitarju qasir ta' perjodu ta' mill-inqas sentejn)		
	Baccalauréat Diplôme d'accès aux études universitaires (DAEU) Brevet de technicien	Diplôme d'études universitaires générales (DEUG) Brevet de technicien supérieur (BTS) Diplôme universitaire de technologie (DUT) Diplôme d'études universitaires scientifiques et techniques (DEUST)	Licence	Maîtrise Maîtrise des sciences et techniques (MST), maîtrise des sciences de gestion (MSG), diplôme d'études supérieures techniques (DEST), diplôme de recherche technologique (DRT), diplôme d'études supérieures spécialisées (DESS), diplôme d'études approfondies (DEA), master 1, master 2 professionnel, master 2 recherche Diplôme des grandes écoles Diplôme d'ingénieur Doctorat
Italia	Diploma di maturità (vecchio ordinamento) Perito ragioniere Diploma di superamento dell'esame di Stato conclusivo dei corsi di studio di istruzione secondaria superiore	Diploma universitario (DU) Certificato di specializzazione tecnica superiore/ Attestato di competenza (4 semestri)	Diploma di laurea – L (breve)	Diploma di laurea (DL) Laurea specialistica (LS) Master di I livello Dottorato di ricerca (DR)
Κύπρος	Απολυτήριο	Διπλώμα = Programmes offered by Public/Private Schools of Higher Education (for the latter accreditation is compulsory) Higher Diploma		Πανεπιστημιακό Πτυχίο / Bachelor Master Doctorat

	AST-SC 1 sa AST-SC 6 AST 1 sa AST 7	AST 3 sa AST 11	AD 5 sa AD 16	
			Edukazzjoni universitarja (ta' perjodu ta' mill-anqas tliet snin)	Edukazzjoni universitarja (erba' snin jew aktar)
PAJJIŻ	Edukazzjoni sekondarja (li tagħti aċċess għal edukazzjoni postsekondarja)	Edukazzjoni postsekondarja (kors ta' edukazzjoni għolja iżda mhux universitarju jew kors universitarju qasir ta' perjodu ta' mill-inqas sentejn)	Bakalaura diploms (min. 120 kredit-puntu)	Bakalaura diploms (160 kredit-puntu)
	Atestāts par vispārējo vidējo izglītību Diploms par profesionālo vidējo izglītību	Diploms par pirmā līmeņa profesionālo augstāko izglītību		Profesionālā bakalaura diploms Maģistra diploms Profesionālā maģistra diploms Doktora grāds
Lietuva	Brandos atestatas	Aukštojo mokslo diplomas Aukštesniojo mokslo diplomas	Profesinio bakalauro diplomas Aukštojo mokslo diplomas	Aukštojo mokslo diplomas Bakalauro diplomas Magistro diplomas Daktaro diplomas Meno licenciato diplomas
Luxembourg	Diplôme de fin d'études secondaires et techniques	BTS Brevet de maîtrise Brevet de technicien supérieur Diplôme de premier cycle universitaire (DPCU) Diplôme universitaire de technologie (DUT)	Bachelor Diplôme d'ingénieur technicien	Master Diplôme d'ingénieur industriel DESS en droit européen
Magyarország	Gimnáziumi érettségi bizonyítvány Szakközépiskolai érettségi – képesítő bizonyítvány	Felsőfokú szakképesítést igazoló bizonyítvány (Higher Vocational Programme)	Főiskolai oklevél Alapfokozat (Bachelor degree 180 credits)	Egyetemi oklevél Alapfokozat (Bachelor degree 240 credits) Mesterfokozat (Master degree) (Osztatlan mesterképzés) Doktori fokozat

PAJJIŻ	AST-SC 1 sa AST-SC 6 AST 1 sa AST 7	AST 3 sa AST 11	AD 5 sa AD 16	
			Edukazzjoni universitarja (ta' perjodu ta' mill-anqas tliet snin)	Edukazzjoni universitarja (erba' snin jew aktar)
Malta	Edukazzjoni sekondarja (li tagħti access għal edukazzjoni postsekondarja)	Edukazzjoni postsekondarja (kors ta' edukazzjoni għolja iżda mhux universitarju jew kors universitarju qasir ta' perjodu ta' mill-inqas sentejn)	Edukazzjoni universitarja (ta' perjodu ta' mill-anqas tliet snin)	Edukazzjoni universitarja (erba' snin jew aktar)
	Advanced Matriculation or GCE Advanced level in 3 subjects (2 of them grade C or higher) Matriculation certificate (2 subjects at Advanced level and 4 at Intermediate level including Systems of Knowledge with overall grade A-C) + Passes in the Secondary Education Certificate examination at Grade 5 2 A Levels (passes A-C) + a number of subjects at Ordinary level, or equivalent	MCAST diplomas/certificates Higher National Diploma	Bachelor's degree	Bachelor's degree Master of Arts Doctorate
Nederland	Diploma VWO Diploma staatsexamen (2 diploma's) Diploma staatsexamen voorbereidend wetenschappelijk onderwijs (Diploma staatsexamen VWO) Diploma staatsexamen hoger algemeen voortgezet onderwijs (Diploma staatsexamen HAVO)	Kandidaatsexamen Associate degree (AD)	Bachelor (WO) HBO bachelor degree Baccalaureus of "Ingenieur"	HBO/WO Master's degree Doctoraal examen/Doctoraat

	AST-SC 1 sa AST-SC 6 AST 1 sa AST 7	AST 3 sa AST 11	AD 5 sa AD 16	
			Edukazzjoni universitarja (ta' perjodu ta' mill-anqas tliet snin)	Edukazzjoni universitarja (erba' snin jew aktar)
PAJJIŻ	Edukazzjoni sekondarja (li tagħti aċċess għal edukazzjoni postsekondarja)	Edukazzjoni postsekondarja (kors ta' edukazzjoni għolja iżda mhux universitarju jew kors universitarju qasir ta' perjodu ta' mill-inqas sentejn)	Fachhochschuldiplom / Bakkalaureus/Bakkalaurea	Universitätsdiplom / Fachhochschuldiplom/ Magister / Magistra Master Diplomprüfung, Diplom-Ingenieur Magisterprüfungszeugnis Rigorosenzeugnis Dokortitel
	Matura/Reifeprüfung Reife- und Diplomprüfung Berufsreifeprüfung	Kollegdiplom/ Akademiediplom		
Polska	Świadectwo dojrzałości Świadectwo ukończenia liceum ogólnokształcącego	Dyplom ukończenia kolegium nauczycielskiego Świadectwo ukończenia szkoły policealnej	Licencjat / Inżynier	Magister / Magister inżynier Dyplom doktora
Portugal	Diploma de Ensino Secundário/ Certificado de Habilitações do Ensino Secundário		Bacharel Licenciado	Licenciado Mestre Doutorado
Republika Hrvatska	Svjedodžba o državnoj maturi Svjedodžba o završnom ispitu	Stručni pristupnik/pristupnica	Baccalaureus/Baccalaurea (sveučilišni prvostupnik/prvostupnica)	Baccalaureus/Baccalaurea (sveučilišni prvostupnik/prvostupnica) Stručni specijalist Magistar struke Magistar inženjer/magistrica inženjerka (mag. ing) Doktor struke Doktor umjetnosti

	AST-SC 1 sa AST-SC 6 AST 1 sa AST 7	AST 3 sa AST 11	AD 5 sa AD 16	
			Edukazzjoni universitarja (ta' perjodu ta' mill-anqas tliet snin)	Edukazzjoni universitarja (erba' snin jew aktar)
PAJJIŻ	Edukazzjoni sekondarja (li tagħti aċċess għal edukazzjoni postsekondarja)	Edukazzjoni postsekondarja (kors ta' edukazzjoni għolja iżda mhux universitarju jew kors universitarju qasir ta' perjodu ta' mill-inqas sentejn)		
România	Diplomă de bacalaureat	Diplomă de absolvire (Colegiu universitar) învăţământ preuniversitar	Diplomă de licenţă	Diplomă de licenţă Diplomă de inginer Diplomă de urbanist Diplomă de master Certificat de atestare (studii academice) postuniversitare) Diplomă de doctor
Slovenija	Maturitetno spričevalo (spričevalo o poklicni maturi) (spričevalo o zaključnem izpitu)	Diploma višje strokovne šole	Diploma o pridobljeni visoki strokovni izobrazbi	Univerzitetna diploma / magistririj / specializacija / doktorat
Slovensko	Vysvedčenie o maturitnej skúške	Absolventský diplom	Diplom o ukončení bakalárskeho štúdia (Bakalár)	Diplom o ukončení vysokoškolského štúdia Bakalár (Bc.) Magister Magister/Inžinier ArtD.

	AST-SC 1 sa AST-SC 6 AST 1 sa AST 7	AST 3 sa AST 11	AD 5 sa AD 16	
			Edukazzjoni universitarja (ta' perjodu ta' mill-anqas tliet snin)	Edukazzjoni universitarja (erba' snin jew aktar)
PAJJIŻ	Edukazzjoni sekondarja (li tagħti access għal edukazzjoni postsekondarja)	Edukazzjoni postsekondarja (kors ta' edukazzjoni għolja iżda mhux universitarju jew kors universitarju qasir ta' perjodu ta' mill-inqas sentejn)		
	Ylioppilastutkinto tai peruskoulu + kolmen vuoden ammatillinen koulutus – Studentexamen eller grundskola + treårig yrkesinriktad utbildning Todistus yhdistelmäopinnoista (Betyg över kombinationsstudier)	Ammatillinen opistoasteen tutkinto – Yrkesexamen på institutnivå	Kandidaatin tutkinto – Kandidatexamen / Ammattikorkeakoulututkinto – Yrkehögskoleexamen (min. 120 opintoviikkoa – studieveckor)	Maisterin tutkinto – Magisterexamen / Ammattikorkeakoulututkinto – Yrkehögskoleexamen (min. 160 opintoviikkoa – studieveckor) Tohtorin tutkinto (Doktorsexamen) joko 4 vuotta tai 2 vuotta lisensiaatin tutkinnon jälkeen – antingen 4 år eller 2 år efter licentiatexamen Lisensiaatti/Licentiat
Sverige	Slutbetyg från gymnasieskolan (3-årig gymnasial utbildning)	Högskoleexamen (80 poäng) Högskoleexamen, 2 år, 120 högskolepoäng Yrkehögskoleexamen/ Kvalificerad yrkehögskoleexamen, 1–3 år	Kandidatexamen (akademisk examen omfattande minst 120 poäng, varav 60 poäng fördjupade studier i ett ämne + uppsats motsvarande 10 poäng) Meriter på grundnivå: Kandidatexamen, 3 år, 180 högskolepoäng (Bachelor)	Magisterexamen (akademisk examen omfattande minst 160 poäng, varav 80 poäng fördjupade studier i ett ämne + uppsats motsvarande 20 poäng eller två uppsatser motsvarande 10 poäng vardera) — Licentiatexamen — Doktorsexamen Meriter på avancerad nivå: — Magisterexamen, 1 år, 60 högskolepoäng — Masterexamen, 2 år, 120 högskolepoäng Meriter på forskarnivå: — Licentiatexamen, 2 år, 120 högskolepoäng — Doktorsexamen, 4 år, 240 högskolepoäng

PAJJIŻ	AST-SC 1 sa AST-SC 6 AST 1 sa AST 7	AST 3 sa AST 11	AD 5 sa AD 16	
	Edukazzjoni sekondarja (li tagħti access għal edukazzjoni postsekondarja)	Edukazzjoni postsekondarja (kors ta' edukazzjoni għolja iżda mhux universitarju jew kors universitarju qasir ta' perjodu ta' mill-inqas sentejn)	Edukazzjoni universitarja (ta' perjodu ta' mill-anqas tliet snin)	Edukazzjoni universitarja (erba' snin jew aktar)
United Kingdom	General Certificate of Education Advanced level — 2 passes or equivalent (grades A to E) BTEC National Diploma General National Vocational Qualification (GNVQ), advanced level Advanced Vocational Certificate of Education, A level (VCE A level)	Higher National Diploma/Certificate (BTEC)/SCOTVEC Diploma of Higher Education (DipHE) National Vocational Qualifications (NVQ) Scottish Vocational Qualifications (SVQ) level 4	(Honours) Bachelor degree NB: Master's degree in Scotland	Honours Bachelor degree Master's degree (MA, MB, MEng, MPhil, MSc) Doctorate

Tnien l-ANNESS V, ikklukkja hawnhekk biex tmur lura għat-test principali

ISSN 1977-0987 (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5198 (edizzjoni stampata)



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT